Dátum vypracovania: 25.10.2024
Dátum revízie: 12.01.2026
Číslo verzie: 2

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu:
REVCO VARIO+ omietka

UFI: 07K0-T02P-300R-2MP3

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:
Tenkovrstvová fasádna omietka na akrylátovej báze. Na použitie širokou verejnosťou a na profesionálne použitie.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Údaje o výrobcovi:
Saint-Gobain Hungary Kft.
2085 Pilisvörösvár, Bécsi út 07/5 hrsz., Maďarsko
Tel.: +36 26 567 600

Distribútor v Slovenskej republike:
EKOLOR SLOVAKIA s.r.o.
Južná trieda 82, 040 17 Košice, Slovenská republika
IČO: 36579068; IČ DPH: SK2021813838
Kontaktná osoba: Július Kuzder
Tel.: +421 (0)55 / 677 05 68; e-mail: ekolor@ekolor.sk

1.3.1. Meno zodpovednej osoby: Balogh Attila
E-mail: attila.balogh@saint-gobain.com

1.4. Núdzové telefónne číslo: **Národné toxikologické informačné centrum** (NTIC)
Limbová 5, 833 05 Bratislava (Univerzitná nemocnica Bratislava)
Tel.: +421 2 54 774 166 (nepretržite 24 hodín denne)
Mobil: +421 911 166 066; e-mail: ntic@ntic.sk

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi:

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP):
Senzibilizácia kože, kategória nebezpečnosti 1A – H317
Nebezpečnosť pre vodné prostredie – chronická nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 3 – H412

Výstražné upozornenia – **H-vety**:
H317 – Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H412 – Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania:

Nebezpečné zložky, ktoré je potrebné uviesť na etikete: 2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón; Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymetyl)imidazo[4,5-d]imidazol-2,5(1H,3H)-dión; terbutryn; zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1)

GHS07



POZOR

Výstražné upozornenia – **H-vety**:
H317 – Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H412 – Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia – **P-vety**:
P102 – Uchovávajte mimo dosahu detí.
P262 – Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom.
P273 – Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280 – Noste ochranné rukavice.
P302 + **P352** – PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.
P333 + **P313** – Ak sa objaví podráždenie pokožky alebo vyrážka: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P301 + **P310** – PO POŽITÍ: Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P501 – Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

2.3. **Iná nebezpečnosť:**
Nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky a účinky na zdravie ľudí a životné prostredie:
Zasiahnutie očí: Môže sa objaviť slzenie a sčervenanie očí.
Kontakt s pokožkou: Môže vyvolať alergickú reakciu.
Požitie: Môže sa objaviť nevoľnosť a bolesť brucha.
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Na základe dostupných údajov zmes neobsahuje zložku, ktorá spĺňa kritériá na zaradenie medzi látky PBT alebo vPvB.
Vlastnosti endokrinných disruptorov: Na základe dostupných údajov výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1. **Látky:**
Neuplatňuje sa.

3.2. **Zmesi:**

Názov	Číslo CAS	Číslo ES / číslo v zozname ECHA	REACH registračné číslo	Konc. (%)	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)		
					Piktogram	Kategória	H-veta
Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymetyl)imidazo[4,5-d]imidazol-2,5(1H,3H)-dión*	5395-50-6	226-408-0	-	> 0,02 - < 0,06	GHS07 Pozor	Skin Sens. 1	H317
Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) Indexové číslo: 613-167-00-5	55965-84-9	-	-	> 0,0015 - < 0,002	GHS06 GHS05 GHS09 Nebezpečenstvo	Acute Tox. 2 Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 Skin Corr. 1C Eye Dam. 1 Skin Sens. 1A Aquatic Acute 1 M-faktor = 100 Aquatic Chronic 1 M-faktor = 100	H330 H310 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071

Terbutryn*	886-50-0	212-950-5	-	> 0,02 - < 0,03	GHS07 GHS09 Pozor	Acute Tox. 4 Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 M-faktor = 10 Aquatic Chronic 1 M-faktor = 10	H302 H317 H400 H410
Oxid zinočnatý** Indexové číslo: 030-013-00-7	1314-13-2	215-222-5	01-2119463881-32	> 0,01 - < 0,02	GHS09 Pozor	Aquatic Acute 1 M-faktor=1 Aquatic Chronic 1 M-faktor=1	H400 H410
Pyritión zinočnatý Indexové číslo: 613-333-00-7	13463-41-7	236-671-3	-	> 0,01 - < 0,02	GHS08 GHS06 GHS05 GHS09 Nebezpečenstvo	Repr. 1B Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 STOT RE 1 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 M-faktor = 1000 Aquatic Chronic 1 M-faktor = 10	H360D H330 H301 H372 H318 H400 H410
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón Indexové číslo: 613-112-00-5	26530-20-1	247-761-7	-	> 0,0015 - < 0,01	GHS06 GHS05 GHS09 Nebezpečenstvo	Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 Skin Corr. 1 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1A Aquatic Acute 1 M-faktor = 100 Aquatic Chronic 1 M-faktor = 100	H330 H311 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071
Uhličitan vápenatý*/**	1317-65-3	215-279-6	-	> 70 - < 80	-	nie je klasifikovaná	-
Oxid titaničitý*	13463-67-7	236-675-5	01-2119489379-17-0014	> 0,1 – < 1	-	nie je klasifikovaná	-

*: Klasifikácia uvedená výrobcom, látka nie je uvedená v prílohe VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008.
**: Látka, pre ktorú je stanovený limit expozície na pracovisku.

Pyritión zinočnatý (CAS: 13463-41-7):
inhalačne: ATE = 0,14 mg/l (prach alebo hmla)
orálne: ATE = 221 mg/kg t. hm.

2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
inhalačne: ATE = 0,27 mg/l (prach alebo hmla)
dermálne: ATE = 311 mg/kg t. hm.
orálne: ATE = 125 mg/kg t. hm.

Špecifické koncentračné limity:
Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (CAS: 55965-84-9):
Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 %
Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 %
Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 %
Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 %
Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %

2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %

Neobsahuje ďalšie látky klasifikované ako nebezpečné pre zdravie alebo životné prostredie, látky PBT alebo vPvB ani látky s limitnou hodnotou expozície na pracovisku, prípadne ich koncentrácia nedosahuje hodnotu stanovenú príslušným právnym predpisom, a preto ich nie je potrebné uvádzať v karte bezpečnostných údajov.

Úplné znenie H-viet je uvedené v oddiele 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. **Opis opatrení prvej pomoci:**
Všeobecné informácie: Kontaminovaný odev ihneď vyzlečte. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekára.
PO POŽITÍ:
Opatrenia:
- Ihneď privolajte lekára.
- Vypláchnite ústnu dutinu a dajte postihnutému vypiť veľké množstvo vody.
- Postihnutého preneste na čerstvý vzduch, uvoľnite mu tesné časti odevu a uložte ho do pohodlnej polohy.

PO VDÝCHNUTÍ:
Opatrenia:
- Riziko vdýchnutia nehrozí.
- Ak predsa dôjde k vdýchnutiu, postihnutého preneste na čerstvý vzduch, zabezpečte mu pokoj a uvoľnite mu tesný odev.
- Pri príznakoch alebo ťažkostiach vyhľadajte lekára.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU:
Opatrenia:
- Odstráňte kontaminovaný, nasiaknutý odev a obuv.
- Zasiahnutú pokožku ihneď umyte mydlom a veľkým množstvom tečúcej vody.
- Ak sa objaví podráždenie pokožky alebo vyrážka: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- Umývanie pokožky rozpúšťadlami je ZAKÁZANÉ!

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:
Opatrenia:
- Výrobok, ktorý zasiahol oči, ihneď vyplachujte vlažnou vodou pri roztiahnutých viečkach najmenej 10 minút.
- Ak postihnutý používa kontaktné šošovky, ihneď ich odstráňte.
- Vyhľadajte odborného lekára.

4.2. **Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:**
Zasiahnutie očí: Môže sa objaviť slzenie a sčervenanie očí.
Kontakt s pokožkou: Môže vyvolať alergickú reakciu.
Požitie: Môže sa objaviť nevoľnosť a bolesť brucha.

4.3. **Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia:**
Osobitné ošetrenie nie je potrebné, symptomatická liečba.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Hasiace prostriedky:

5.1.1. Vhodné hasiace prostriedky:

Rozprášená voda, vodná hmla, pena odolná voči alkoholu, hasiaci prášok, oxid uhličitý.
Použite hasiace prostriedky vhodné pre požiar v okolí.

5.1.2. **Nevhodné hasiace prostriedky:**

Nie sú známe.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi:

Vznik nebezpečných produktov rozkladu do veľkej miery závisí od podmienok horenia. Môže vzniknúť komplexná zmes tuhých, kvapalných a plynných látok rozptýlených vo vzduchu, ako napríklad oxid uhoľnatý, oxid uhličitý a ďalšie neidentifikované zlúčeniny.
Vdychovanie produktov rozkladu môže vážne poškodiť zdravie.

5.3. Rady pre požiarnikov:

Postupujte v súlade s platnými predpismi o ochrane pred požiarmi.
Pri hasení je potrebné používať ohňovzdorný odev chrániaci celý povrch tela, ochranné rukavice, ochrannú obuv a izolačný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia, ktorý chráni oči a tvár.
Vznikajúce plyny nevdychujte.
Miera nebezpečenstva závisí od horiaceho materiálu a od podmienok požiaru.
Zvyšky po požiari a kontaminovanú hasiacu vodu je potrebné zneškodniť v súlade s miestnymi predpismi.
Neotvorené nádoby je potrebné chladiť rozprášenou vodou.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál:

Na mieste nehody sa smie zdržiavať len vyškolený personál, ktorý dobre pozná potrebné opatrenia a používa vhodné osobné ochranné prostriedky.

6.1.2. **Pre pohotovostný personál:**

Z miesta nehody je potrebné vykázať nepovolané osoby.
Únik je potrebné zastaviť.
Kontaminovaný priestor je potrebné vyvetrať.
Zabráňte zasiahnutiu očí, pokožky a odevu výrobkom.
Používajte vhodné osobné ochranné prostriedky (pozri oddiel 8). Pre osoby zúčastnené na záchrane je v prípade potreby (napr. pri požiari) potrebné zabezpečiť ochranu dýchacích ciest (pozri oddiel 5).

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

S výrobkom uniknutým do životného prostredia, ako aj so vzniknutým odpadom je potrebné zaobchádzať v súlade s platnými predpismi na ochranu životného prostredia. Je potrebné zabrániť vniknutiu výrobku a odpadu z neho do povrchových vôd, pôdy a verejnej kanalizácie. Ak došlo k udalosti spojenej so znečistením životného prostredia, je potrebné bezodkladne informovať príslušný orgán.
Pri požiari kontaminovanú hasiacu vodu zachytávajte a až do zneškodnenia uchovávajte vo vhodných nádobách.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zastavte únik.
Výrobok je potrebné zozbierať do označených nádob metódami vhodnými pre jeho konzistenciu (napr. odčerpaním). Zvyšok je potrebné nasiaknuť do absorpčného nehorľavého materiálu, ktorý je potrebné odviezť na bezpečné miesto uloženia a zneškodniť v súlade s miestnymi a vnútroštátnymi právnymi predpismi (pozri oddiel 13).
Povrchy vyčistite vodou s čistiacim prostriedkom, nepoužívajte organické rozpúšťadlá.
Po kontakte so vzduchom za bežných podmienok (pozri technický list) materiál za 8 – 10 hodín vytvrdne a potom ho možno odstrániť ako stavebnú suť.

6.4. Odkaz na iné oddiely:

Ďalšie a podrobné informácie pozri v oddieloch 5, 8 a 13.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Dodržiavanie bežných hygienických postupov je povinné.
Pracovisko a pracovný postup je potrebné usporiadať tak, aby sa priamemu kontaktu s výrobkom zabránilo alebo aby bol čo najmenší.
Nevdychujte pary a aerosóly výrobku.
Zabráňte kontaktu výrobku s pokožkou a očami.
Pri kontakte s pokožkou ju dôkladne opláchnite.
Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

Po použití výrobku si umyte ruky.
Je potrebné zabrániť uvoľneniu výrobku do životného prostredia.
Technické opatrenia:
Nepoužívajte v uzavretých priestoroch bez vetrania.
Zabezpečte primerané vetranie/odsávanie.
Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom:
Žiadne osobitné pokyny.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:

Technické opatrenia a podmienky skladovania:
Podmienky skladovania musia zodpovedať všeobecným požiadavkám na skladovanie chemických látok.
Skladujte v pôvodnom, uzavretom obale na suchom, dobre vetranom mieste chránenom pred slnečným žiarením.
Skladujte oddelene od detí, potravín a krmív.
Pri náhodnom poškodení nádoby poškodenú nádobu ihneď oddeľte a jej obsah podľa možnosti čo najskôr spracujte.
Ideálna teplota skladovania a použitia: 5 – 25 °C.
Chráňte pred mrazom!
Doba skladovateľnosti: 24 mesiacov od dátumu výroby.
Nekompatibilné materiály: pozri oddiel 10.5.
Druh materiálu použitého na balenie/skladovanie: žiadne osobitné požiadavky.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia:

Tenkovrstvová fasádna omietka na akrylátovej báze.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre:

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) v ovzduší pracovísk podľa **nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z. z.** o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov:
Oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7): NPEL priemerný: 5 mg/m^3; NPEL krátkodobý: -
Oxid zinočnatý, dymy – respirabilná frakcia (CAS: 1314-13-2): NPEL priemerný: 1 mg/m^3; NPEL krátkodobý: 1 mg/m^3
Uhličitan vápenatý (vápenec) (CAS: 1317-65-3): NPELc (celková koncentrácia): 10 mg/m^3 (príloha č. 1, tabuľka č. 5 – vápenec, mramor)

Zmes α-3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-terc-butyl-4-hydroxyfenyl]propionyl-ω-hydroxypoly(oxyetylénu) a α-3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-terc-butyl-4-hydroxyfenyl]propionyl-ω-3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-terc-butyl-4-hydroxyfenyl]propionyloxypoly(oxyetylénu):

Hodnoty DNEL		**Orálna expozícia**		**Dermálna expozícia**		**Inhalačná expozícia**	
		Krátkodobá (akútna)	Dlhodobá (chronická)	Krátkodobá (akútna)	Dlhodobá (chronická)	Krátkodobá (akútna)	Dlhodobá (chronická)
Spotrebiteľ	Lokálne	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov
	Systémové	bez údajov	bez údajov	bez údajov	0,25 mg/kg	bez údajov	0,085 mg/m^3
Pracovník	Lokálne	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov
	Systémové	bez údajov	bez údajov	bez údajov	0,5 mg/kg	bez údajov	0,35 mg/m^3

Hodnoty PNEC		
Zložka prostredia	Hodnota	Poznámka
Sladká voda	0,0023 mg/l	žiadna
Morská voda	0,00023 mg/l	žiadna
Sladkovodný sediment	3,37 mg/kg	žiadna
Morský sediment	0,337 mg/kg	žiadna
Čistiareň odpadových vôd (STP)	10 mg/l	žiadna
Prerušované uvoľňovanie	0,028 mg/l	žiadna
Sekundárna otrava	bez údajov	Hodnota PNEC pre orálnu expozíciu nebola stanovená, pretože sa nepredpokladá

		akumulácia v organizmoch.
Pôda	2 mg/kg	žiadna

Reakčná zmes bis(1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl)-sebakátu a metyl-1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl-sebakátu

Hodnoty DNEL		**Orálna expozícia**		**Dermálna expozícia**		**Inhalačná expozícia**	
		Krátkodobá (akútna)	Dlhodobá (chronická)	Krátkodobá (akútna)	Dlhodobá (chronická)	Krátkodobá (akútna)	Dlhodobá (chronická)
Spotrebiteľ	Lokálne	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov
	Systémové	bez údajov	0,18 mg/kg	bez údajov	0,9 mg/kg	bez údajov	0,31 mg/m^3
Pracovník	Lokálne	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov	bez údajov
	Systémové	bez údajov	bez údajov	bez údajov	1,8 mg/kg	bez údajov	1,27 mg/m^3

Hodnoty PNEC		
Zložka prostredia	Hodnota	Poznámka
Sladká voda	0,0022 mg/l	žiadna
Morská voda	0,00022 mg/l	žiadna
Sladkovodný sediment	1,05 mg/kg	žiadna
Morský sediment	0,11 mg/kg	žiadna
Čistiareň odpadových vôd (STP)	1 mg/l	žiadna
Prerušované uvoľňovanie	0,009 mg/l	žiadna
Sekundárna otrava	bez údajov	žiadna
Pôda	0,21 mg/kg	žiadna

8.2. **Kontroly expozície:**
V súlade s nariadením vlády SR č. 355/2006 Z. z. je zamestnávateľ povinný vylúčiť riziko alebo ho znížiť na najnižšiu možnú mieru; to platí aj pre nebezpečné chemické faktory, pre ktoré nie je stanovený najvyšší prípustný expozičný limit.

8.2.1. **Primerané technické zabezpečenie:**
Pri práci je potrebná primeraná opatrnosť, aby sa zabránilo vyliatiu zmesi a jej zasiahnutiu podlahy, odevu, pokožky alebo očí.
Zabezpečte primerané vetranie.
Pracovné podmienky: Schnúcu omietku je potrebné chrániť pred priamym slnečným žiarením, teplotou nad 30 °C, prievanom, mrazom a dažďom. Náradie a nádobu na miešanie umyte ihneď po použití, pretože neskôr možno výrobok odstrániť len mechanicky. Je zakázané rozmiešaný výrobok opätovne miešať alebo do neho zapracovávať už vytvrdnutý odpadový materiál.

8.2.2. **Individuálne ochranné opatrenia, napríklad osobné ochranné prostriedky:**
Pri starostlivom používaní je potrebné zabrániť zasiahnutiu pokožky a očí výrobkom.
Počas práce je zakázané jesť, piť a fajčiť.
Po skončení práce si umyte ruky.

1. **Ochrana očí/tváre:** Používajte predpísané ochranné okuliare (STN EN ISO 16321-1:2022; EN 166).
2. **Ochrana kože:**
   a. **Ochrana rúk:** Používajte predpísané ochranné rukavice (EN 374).
   Vhodný materiál: nitrilkaučuk, butylkaučuk. Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči výrobku/látke/prípravku. Materiál ochranných rukavíc vyberajte na základe času prieniku, rýchlosti difúzie a rýchlosti degradácie. Výber rukavíc nezávisí len od materiálu, ale aj od ďalších vlastností, ktoré sa môžu líšiť podľa výrobcu. Údaje o čase prieniku materiálom rukavíc si vyžiadajte od výrobcu rukavíc.
   b. **Iná ochrana:** Používajte predpísaný ochranný odev.
3. **Ochrana dýchacích ciest:** Pri primeranom vetraní nie je potrebné používať prostriedky na ochranu dýchacích ciest. Pri nedostatočnom vetraní používajte predpísaný certifikovaný prostriedok na ochranu dýchacích ciest. Nevdychujte vznikajúce plyny, dym, aerosóly ani pary.
4. **Tepelná nebezpečnosť:** Nie je známa.

8.2.3. **Kontroly environmentálnej expozície:**
Pri používaní je potrebné dodržiavať požiadavky zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP SR č. 256/2023 Z. z. o regulovaných výrobkoch s obsahom organických rozpúšťadiel. Tieto opatrenia sa vzťahujú na činnosti vykonávané odborne za priemerných, bežných podmienok a na použitie v súlade s určeným účelom. Ak sa práca vykonáva za odlišných

alebo mimoriadnych podmienok, odporúča sa o ďalších potrebných opatreniach a o osobných ochranných prostriedkoch rozhodnúť na základe odbornej literatúry, prípadne s prizvaním odborníka.
Opatrenia uvedené v oddiele 8 sa vzťahujú na činnosti vykonávané odborne za bežných podmienok a na použitie v súlade s určeným účelom. Ak sa práca vykonáva za odlišných alebo mimoriadnych podmienok, odporúča sa o ďalších potrebných opatreniach a o osobných ochranných prostriedkoch rozhodnúť s prizvaním odborníka.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

	Parameter	Hodnota / skúšobná metóda / poznámka
1.	Skupenstvo	kvapalné (suspenzia)
2.	Farba	vo farebných odtieňoch vzorkovníka VARIO, výrobne natónovaná
3.	Zápach, prahová hodnota zápachu	slabý, nasladlý
4.	Teplota topenia/tuhnutia	nie je relevantné
5.	Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	nie je relevantné
6.	Horľavosť	nie je horľavý
7.	Dolná a horná medza výbušnosti	neuplatňuje sa
8.	Teplota vzplanutia	neuplatňuje sa
9.	Teplota samovznietenia	neuplatňuje sa
10.	Teplota rozkladu	nie je relevantné
11.	pH	8-9 (pri 20 °C)
12.	Kinematická viskozita	bez údajov*
13.	Rozpustnosť: vo vode v iných rozpúšťadlách	nie je relevantné bez údajov*
14.	Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	bez údajov*
15.	Tlak pár	neuplatňuje sa
16.	Hustota a/alebo relatívna hustota	nie je relevantné
17.	Relatívna hustota pár	1,65-2,00 g/cm3 (pri 20 °C)
18.	Charakteristiky častíc	neuplatňuje sa

9.2. Iné informácie:

9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti:
Výbušnosť: nie je výbušný.
Oxidačné vlastnosti: nemá oxidačné vlastnosti.

9.2.2. Ďalšie bezpečnostné charakteristiky:
Obsah VOC: <40 g/l
Dynamická viskozita: 400 000 – 900 000 cP; 20 °C

*: Výrobca pre tento parameter nevykonal skúšky výrobku, alebo výsledky skúšok nie sú v čase vydania karty bezpečnostných údajov k dispozícii, alebo sa parameter na daný výrobok nevzťahuje.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita:
Nie sú známe.

10.2. Chemická stabilita:
Za bežných podmienok používania je výrobok stabilný.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií:
Za bežných podmienok používania nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:
Chráňte pred mrazom.

10.5. Nekompatibilné materiály:
Nekompatibilné materiály nie sú známe.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:
Nebezpečné produkty rozkladu nie sú známe.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. **Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008:**

Akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Žieravosť/dráždivosť pre kožu: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.
Aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá klasifikácie.

11.1.1. **Zhrnutie výsledkov klinických skúšok:**

Údaje nie sú k dispozícii.

11.1.2. **Relevantné toxikologické údaje:**

Pre výrobok nie sú k dispozícii výsledky toxikologických skúšok, preto sa uvádzajú výsledky toxikologických skúšok dostupné pre jednotlivé zložky.
Údaje o zložkách:
Akútna toxicita:
Terbutryn (CAS: 886-50-0):
LC50 (inhalačne, prach a hmla, potkan): >8 g/m³, 4 h
LD50 (dermálne, králik): >2000 mg/kg
LD50 (orálne, potkan, samec, samica): 2045 mg/kg
LD50 (orálne, potkan, samica): 1000 - 1470 mg/kg
Oxid zinočnatý (CAS: 1314-13-2):
LC50 (inhalačne, prach a hmla, potkan): >5,7 mg/l, 4 h
LD50 (orálne, potkan): >15000 mg/kg
Pyrition zinočnatý (CAS: 13463-41-7):
inhalačne: ATE = 0,14 mg/l (prach alebo hmla)
orálne: ATE = 221 mg/kg t. hm.

2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
inhalačne: ATE = 0,27 mg/l (prach alebo hmla)
dermálne: ATE = 311 mg/kg t. hm.
orálne: ATE = 125 mg/kg t. hm.
Žieravosť/dráždivosť pre kožu:
Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (CAS: 55965-84-9):
OECD 404 (králik): žieravý
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
Dermálne, králik: Silne dráždivá látka.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:
Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (CAS: 55965-84-9):
OECD 405 (králik): vážne poškodenie očí
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
Oči, králik: Silne dráždivá látka. Expozícia: 100 mg
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:
Terbutryn (CAS: 886-50-0):
Koža: Senzibilizujúci, OECD 429
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
Koža, myš: Spôsobuje senzibilizáciu (OECD 429).
Chronické účinky:
Terbutryn (CAS: 886-50-0):
Subchronická NOAEL (dermálne, králik): 1000 mg/kg
Subchronická LOAEL (dermálne, králik): >1000 mg/kg

11.1.3. **Informácie o pravdepodobných cestách expozície:**

Požitie, vdýchnutie, kontakt s pokožkou, zasiahnutie očí.
Najpravdepodobnejšie: koža, sliznice.

11.1.4. Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami:
Zasiahnutie očí: Môže sa objaviť slzenie a sčervenanie očí.
Kontakt s pokožkou: Môže vyvolať alergickú reakciu.
Požitie: Môže sa objaviť nevoľnosť a bolesť brucha.

11.1.5. Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky krátkodobej a dlhodobej expozície:
Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

11.1.6. Interaktívne účinky:
Údaje nie sú k dispozícii.

11.1.7. Nedostatok špecifických údajov:
Informácie nie sú k dispozícii.

11.1. Informácie o inej nebezpečnosti:

Vlastnosti endokrinných disruptorov:
Vlastnosti endokrinných disruptorov: Na základe dostupných údajov výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov.

Iné informácie:
Pre výrobok nie sú k dispozícii výsledky toxikologických skúšok. Klasifikácia je založená na vlastnostiach relevantných zložiek.

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita:
Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Pre výrobok nie sú k dispozícii výsledky skúšok, klasifikácia je založená na vlastnostiach relevantných zložiek.
Údaje o zložkách:
Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (CAS: 55965-84-9):
LC50 (pstruh dúhový (Onchorhynchus mykiss)): 0,19 mg/l, 96 h, úmrtnosť
EC50 (Daphnia magna): 0,16 mg/l, 48 h, imobilizácia
EC50 (zelená riasa (Selenastrum capricornotum)): 0,027 mg/l, 72 h, zníženie biomasy
Oxid zinočnatý (CAS: 1314-13-2):
Akútna toxicita:
EC50 (riasa, Selenastrum): 0,17 mg/l, 72 h
IC50 (riasa, Skeletonema costatum): 1,85 mg/l, 96 h, morská voda
IC50 (riasa, Pseudokirchneriella subcapitata): 46 µg/l, sladká voda, exponenciálna fáza rastu; 72 h
LC50 (dafnie, Daphnia magna): 98 µg/l, 48 h, sladká voda, novorodené jedince
LC50 (ryby, Oncorhynchus mykiss): 1,1 ppm, 96 h, sladká voda

Pyritión zinočnatý (CAS: 13463-41-7):
Akútna toxicita:
EC50 (riasy): 0,03 mg/l, 72 h
EC50 (dafnie): 0,0082 mg/l, 48 h
LC50 (dafnie, Daphnia magna): 0,0036 mg/l, 48 h
LC50 (ryby): 0,0026 mg/l, 96 h
LC50 (ryby): 0,0032 mg/l, 48 h
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
EC50 (Desmodesmus subspicatus): 0,084 mg/l, 72 h (OECD 201) S 63
EC50 (Daphnia magna): 0,42 mg/l, 48 h (OECD 202) S 95
LC50 (Oncorhynchus mykiss): 0,036 mg/l, 96 h (OECD 203) S 93
Chronická toxicita:
NOEC (Daphnia magna): 0,002 mg/l, 21 dní (OECD 211) S 96
NOEC (Oncorhynchus mykiss): 0,022 mg/l, 28 dní (OECD 210) S 159
NOEC (riasy): 0,004 mg/l, 72 h (OECD 201) S 63
Toxicita pre organizmy aktivovaného kalu:
EC20 (aktivovaný kal): 10,4 mg/l, 0,5 h (TTC-Test (8901 Macherey-Nagel))
EC20 (aktivovaný kal): 7,3 mg/l, 3 h (OECD 209)

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:
Údaje o zložkách:
Terbutryn (CAS: 886-50-0):
Nie je ľahko biologicky odbúrateľný.
OECD 301 F Manometrická respirometria: 0 % (aktivovaný kal)

OECD 307 Aeróbna a anaeróbna transformácia, pôda: 7,7 dňa (polčas rozpadu)
Správanie v čistiarňach odpadových vôd:
OECD 303 A; Simulačný test čistenia odpadových vôd: <70% (aktivovaný kal)
Pyritión zinočnatý (CAS: 13463-41-7):
Ľahko biologicky odbúrateľný.
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
OECD 309 simulácia biodegradácie – povrchová voda: 0,6-1,4 dňa (polčas rozpadu)
OECD 309 simulácia biodegradácie – morská voda: 1,6-2,1 dňa (polčas rozpadu) (OECD 309 Simulácia biodegradácie – povrchová voda)
Správanie v čistiarňach odpadových vôd:
OECD 303 A; Jednotky s aktivovaným kalom: >83 % (aktivovaný kal)

12.3. Bioakumulačný potenciál:
Údaje o zložkách:
Terbutryn (CAS: 886-50-0):
LogPow: 3,66, potenciál: nízky
Biokoncentračný faktor: BCF: 103 (vypočítaný) EPIWIN
OECD 117: LogKow (metóda HPLC): 3,19 (n-oktanol/voda) S 1211
Pyritión zinočnatý (CAS: 13463-41-7):
LogPow: 0,883, potenciál: nízky
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1):
LogPow: 2,45, potenciál: nízky
OECD 117: LogKow (metóda HPLC): 2,92 (n-oktanol/voda) S 323

12.4. Mobilita v pôde:
Údaje nie sú k dispozícii.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:
Na základe dostupných údajov zmes neobsahuje zložku, ktorá spĺňa kritériá na zaradenie medzi látky PBT alebo vPvB.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov:
Vlastnosti endokrinných disruptorov: Na základe dostupných údajov výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov.

12.7. Iné nepriaznivé účinky:
Je potrebné zabrániť vniknutiu výrobku do vody, kanalizácie alebo pôdy.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1. Metódy spracovania odpadu:
So zvyškami výrobku sa zaobchádza a zneškodňujú sa v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a s vyhláškou MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, v znení neskorších predpisov.

13.1.1. Informácie o zneškodňovaní výrobku:
Zneškodnite v súlade s príslušnými predpismi.
Nesmie sa vypúšťať do kanalizácie.

Kód odpadu podľa Katalógu odpadov:
08 01 15* vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
Vo vytvrdnutom stave:
17 09 03* iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky
*: nebezpečný odpad
Uvedené kódy odpadov sú návrhom na zaradenie, presný kód odpadu určí používateľ podľa príslušného predpisu.

13.1.2. Informácie o zneškodňovaní obalu:
Zneškodnite v súlade s príslušnými predpismi.
Kód odpadu podľa Katalógu odpadov:
15 01 10* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
*: nebezpečný odpad

13.1.3. Fyzikálne/chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť možnosti spracovania odpadu:
Nie sú známe.

13.1.4. Pokyny na spracovanie odpadových vôd:
Nie sú známe.

13.1.5. Prípadné osobitné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa metód spracovania odpadu:

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

ADR/RID; ADN; IMDG; IATA:
Nepodlieha predpisom o preprave nebezpečného tovaru.

14.1. **Číslo OSN alebo identifikačné číslo:**
Žiadne.

14.2. **Správne expedičné označenie OSN:**
Žiadne.

14.3. **Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:**
Žiadne.

14.4. **Obalová skupina:**
Žiadne.

14.5. **Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
Neuplatňuje sa.

14.6. **Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:**
Relevantné informácie nie sú k dispozícii.

14.7. **Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO:**
Neuplatňuje sa.

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. **Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:**

1. Právne predpisy EÚ – REACH:
   NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY **(ES) č. 1907/2006** z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, v znení neskorších predpisov
2. Právne predpisy EÚ – CLP:
   NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY **(ES) č. 1272/2008** zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov
3. NARIADENIE KOMISIE **(EÚ) 2020/878** z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
4. Národné právne predpisy SR týkajúce sa chemických látok a zmesí:
   Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v znení neskorších predpisov
   Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
5. Národné právne predpisy SR týkajúce sa odpadov:
   Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
   Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch, v znení neskorších predpisov
   Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, v znení neskorších predpisov
6. Národné právne predpisy SR týkajúce sa ochrany vôd:
   Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov
7. Národné právne predpisy SR týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
   Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
8. Predpisy týkajúce sa limitných hodnôt v ovzduší pracovísk a biologických medzných hodnôt:
   Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov

Iné:

Nariadenie vlády SR č. 121/2024 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci

Zmes obsahuje zložku, ktorá je uvedená v prílohe XVII k **nariadeniu (ES) č. 1907/2006** (REACH), a preto podlieha obmedzeniu:

Pyritión zinočnatý (CAS: 13463-41-7):
Podmienky obmedzenia: položka 30 – reprodukčne toxické látky

Ošetrený výrobok, ako konzervačné látky obsahuje tieto biocídne účinné látky: tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymetyl)imidazo[4,5-d]imidazol-2,5(1H,3H)-dión (CAS: 5395-50-6), terbutryn (CAS: 886-50-0), zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1) (CAS: 55965-84-9), pyritión zinočnatý (CAS: 13463-41-7), 2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 26530-20-1).

15.2. **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti výrobku sa nevykonalo.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Údaje o revízii karty bezpečnostných údajov:
Karta bezpečnostných údajov bola revidovaná v súlade s nariadením (EÚ) 2020/878 (oddiely 1 – 16).
Zloženie a klasifikácia nebezpečnosti zmesi sa v porovnaní s predchádzajúcou verziou nezmenili.
Zmenila sa klasifikácia nebezpečnosti zložiek pyritión zinočnatý a oxid titaničitý (oddiel 3.2).

Táto karta bezpečnostných údajov v súlade s prílohou II k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 nahrádza všetky predchádzajúce verzie.

Použitá literatúra/zdroje:
Predchádzajúca verzia karty bezpečnostných údajov (25.10.2024, verzia 1).

Metódy použité na klasifikáciu podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008:

Klasifikácia	Metóda
Senzibilizácia kože, kategória nebezpečnosti 1A – H317	Na základe výpočtovej metódy
Nebezpečnosť pre vodné prostredie – chronická nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 3 – H412	Na základe výpočtovej metódy

Úplné znenie H-viet uvedených v oddieloch 2 a 3 karty bezpečnostných údajov:
H301 – Toxický po požití.
H302 – Škodlivý po požití.
H310 – Smrteľný pri kontakte s pokožkou.
H311 – Toxický pri kontakte s pokožkou.
H314 – Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315 – Dráždi kožu.
H317 – Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318 – Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319 – Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H330 – Smrteľný pri vdýchnutí.
H360D – Môže poškodiť nenarodené dieťa.
H372 – Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H400 – Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 – Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412 – Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH071 – Žieravé pre dýchacie cesty.

Rady týkajúce sa odbornej prípravy: Údaje nie sú k dispozícii.

Úplné znenie skratiek použitých v karte bezpečnostných údajov:

ADN: Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných vecí po vnútrozemských vodných cestách.
ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.
ATE: Odhad akútnej toxicity.
AOX: Adsorbovateľné organicky viazané halogény.
NPEL priemerný: Najvyšší prípustný expozičný limit – priemerná hodnota za 8-hodinovú pracovnú zmenu.
BCF: Biokoncentračný faktor.
BSK: Biochemická spotreba kyslíka.
Číslo CAS: číslo „Chemical Abstracts Service“.
NPEL krátkodobý: Najvyšší prípustný expozičný limit – krátkodobá hodnota (15-minútový referenčný čas).
CLP: Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.
Účinky CMR: Karcinogénne, mutagénne alebo reprodukčne toxické účinky.
CSA: Hodnotenie chemickej bezpečnosti.
CSR: Správa o chemickej bezpečnosti.
DNEL: Odvodená úroveň, pri ktorej nedochádza k účinkom.
ECHA: Európska chemická agentúra.
ES: Európske spoločenstvo.
Číslo ES: číslo EINECS a ELINCS (pozri aj EINECS a ELINCS).
EHS: Európske hospodárske spoločenstvo.
EHP: Európsky hospodársky priestor (EÚ + Island, Lichtenštajnsko a Nórsko).
EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
ELINCS: Európsky zoznam notifikovaných chemických látok.
EN: Európska norma.
OSN: Organizácia Spojených národov.
EÚ: Európska únia.
EuPCS: Európsky systém kategorizácie výrobkov.
EWC: Európsky katalóg odpadov (nahradený zoznamom odpadov LoW – pozri nižšie).
GHS: Globálne harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií.
IATA: Medzinárodné združenie leteckých dopravcov.
ICAO-TI: Technické pokyny pre bezpečnú leteckú prepravu nebezpečného tovaru.
IMDG: Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečný tovar.
IMO: Medzinárodná námorná organizácia.
IMSBC: Medzinárodný námorný kódex pre tuhé sypké náklady.
IUCLID: Medzinárodná jednotná databáza chemických informácií.
IUPAC: Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu.
CHSK: Chemická spotreba kyslíka.
Kow: Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda.
LC50: Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie.
LD50: Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka).
LoW: Zoznam odpadov.
LOEC: Najnižšia koncentrácia s pozorovaným účinkom.
LOEL: Najnižšia dávka s pozorovaným účinkom.
NPELc / NPELr: Najvyšší prípustný expozičný limit pre pevné aerosóly – celková koncentrácia / respirabilná frakcia.
NOEC: Najvyššia koncentrácia bez pozorovaného účinku.
NOEL: Najvyššia dávka bez pozorovaného účinku.
NOAEC: Najvyššia koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku.
NOAEL: Najvyššia dávka bez pozorovaného nepriaznivého účinku.
OECD: Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj.
OSHA: Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.
PBT: Perzistentný, bioakumulatívny a toxický.
PNEC: Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k účinkom.
QSAR: Kvantitatívny vzťah medzi štruktúrou a aktivitou.
REACH: Nariadenie (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií.
RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru.

SCBA: Izolačný dýchací prístroj (nezávislý od okolitého ovzdušia).
SDS (KBÚ): Karta bezpečnostných údajov.
STOT: Toxicita pre špecifický cieľový orgán.
SVHC: Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy.
UVCB: Látky s neznámym alebo premenlivým zložením, komplexné reakčné produkty alebo biologické materiály.
VOC: Prchavá organická zlúčenina.
vPvB: Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny.

Slovenská jazyková verzia: Táto karta bezpečnostných údajov je prekladom pôvodnej karty bezpečnostných údajov výrobcu v maďarskom jazyku (verzia 2, dátum vypracovania 25.10.2024, dátum revízie 12.01.2026) do slovenského jazyka, doplneným o údaje platné pre Slovenskú republiku (oddiely 1.3, 1.4, 8, 13 a 15). Slovenskú jazykovú verziu pre trh SR vydal distribútor EKOLOR SLOVAKIA s.r.o. dňa 28.10.2026.
Táto karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe dokumentácie poskytnutej výrobcom/dodávateľom výrobku a je v súlade s príslušnými nariadeniami a predpismi.
Informácie, údaje a odporúčania uvedené v karte bezpečnostných údajov, ktoré v čase vydania považujeme za presné, správne a odborné, sú výsledkom práce kompetentných odborníkov vykonanej v dobrej viere.
Pri používaní výrobku a zaobchádzaní s ním môžu byť za určitých okolností potrebné aj ďalšie, tu neuvedené opatrenia.
Posúdenie spoľahlivosti informácií uvedených v karte bezpečnostných údajov, ako aj určenie konkrétneho spôsobu používania výrobku a zaobchádzania s ním je zodpovednosťou osoby, ktorá danú činnosť vykonáva.
Používateľ je povinný dodržiavať všetky platné právne predpisy, ktoré sa vzťahujú na činnosť s výrobkom.

Pôvodnú kartu bezpečnostných údajov vypracoval: **ToxInfo Kft.**